

Businessmen Wonder: What Does Industry Want from Scientific Research?

The Federation of Egyptian Industries (FEI) Research, Development and Technology Transfer Committee held its first meeting chaired by Dr. Nader Riad. The attendees of the meeting were FEI Deputy Chairman and General Coordinator of Specialized Committees Shafik Baghdadi; Head of the National Research Center Dr. Hany el-Nazer; Dr. Farouk el-Baz; Deputy Chairman of the center for the Technical and Research Affairs Dr. Osama el-Shabrawy; and various members of the committee, including heads of the Chambers of Industry of the FEI and their counterparts in the departments of the National Research Center.

In his introductory address, Dr. Nader Riad emphasized the fact that the main aim of the committee is to assess the requirements of industry in terms of scientific research and its applications, as well as strengthen the ties, bridge the gap between scientific research institutions and research and development centers, and improve techniques and tools of the Egyptian industry in order to enhance its competitiveness on the international and local level.

In addition, they aim to activate the movement of technology transfer to serve the Egyptian industry, whilst making the industry available at various levels for different industries, as well as adapting the industry in accordance with all industrial needs.

He further emphasized the importance of enhancing quality. This is due to the fact that today's quality is unable to keep pace with the requirements of tomorrow's quality, as approximately 3,387 quality specifications are expected to be introduced to us, whilst the binding specifications we currently apply are less than 400.

Hence, consequently the advancement of the Egyptian standard specifications system to an international level is a necessity that provides confirmed export opportunities to Egyptian products. Through the advancement of the Egyptian standards becoming a symbol of confidence and quality worldwide, the resulting benefit will be the desired export markets; thus, the Egyptian standards are seen as the magic wand.

Dr. el-Nazer praised the FEI decision in relation to forming the committee, emphasizing that it is the first initiative to link scientific research to industry. He added that the results of the applied research projects of 4,300 researchers working in different sections at the National Research Center are expected to greatly serve the Egyptian industry.

It has been recognized that the way to achieve this is through offering scientific consultations as well as assisting the factory owners to achieve the highest production quality in a scientific way. Thus as a result, we have the potential to produce exportable products with local materials.

Furthermore, he added that the budget allocated to research and development in Egyptian companies and institutions is diminishing in comparison to foreign countries. Consequently, such a matter makes it incumbent upon us to be responsible for implementing scientific research in the form of teamwork.

For his part, Baghdadi said that the committee is an effective mechanism that we are in crucial necessity of through the duration of this important stage; such is in order to serve the national industry by means of fruitful cooperation of the two sides so as to develop different industrial sectors. It is worthy to point out that the committee members include a distinguished group of chairman of chambers of industry and scientists of the National Research Center. Furthermore, he emphasized the importance of field visits to the different factories in order to become acquainted with the current problems, and thus work toward finding a suitable solution to each case.

Die Geschäftsleute fragen: “Was erwartet die Industrie von der wissenschaftlichen Forschung?”

Das Komitee für Forschung und Weiterentwicklung durch Technologietransfer im Bund der ägyptischen Industrien lud zu seinem ersten Treffen unter der Präsidentschaft von Herrn **Dr. Ing. Nader Riad** ein. Teilgenommen an der Sitzung haben Shafik El-Boghdady, stellvertretender Vorsitzender des Bundes für Industrien und allgemeiner Koordinator der Fachkomitees im Bund, Herr Dr. Hany El-Naser , Leiter des nationalen Zentrums für Forschung,

Dr. Farouk El-Baz sowie Dr. Ossama El-Shabrawy, stellvertretender Leiter des Zentrums für Angelegenheiten der Studenten und der Forschungsprojekte. Außerdem wohnten dem Treffen Mitglieder des Komitees u.a. Vorsitzende der Kammern für Industrie und deren Kollegen aus dem nationalen Forschungsinstitut bei.

Dr. Ing. Nader Riad bestätigte in seiner Eröffnungsrede, das Hauptziel des Komitees sei die Ansprüche der Industrie an die wissenschaftliche Forschung und deren Umsetzung zu diskutieren. Weiterhin sollen Links zwischen den wissenschaftlichen Forschungsinstituten und den Forschungs- und Weiterentwicklungszentren gelegt werden, mit dem Ziel die Industrie technisch und fachmännisch besser auszurüsten, um ihre Konkurrenzfähigkeit sowohl international als auch national zu steigern.

Darüber hinaus soll der Technologietransfer angekurbelt und ggf. modifiziert werden, um der ägyptischen Industrie auf allen Niveaus und in verschiedenen Bereichen zugute zu kommen.

Er stellte die Arbeit an der Verbesserung der Qualität deutlich in den Vordergrund, da die Anforderungen in Zukunft ständig steigen werden. Bald kommen auf uns ausländische Kriterien und Auflagen zu, und zwar in Höhe von ca. 3387, wovon ungefähr 400 verbindlich sind.

Wenn es möglich wäre, die ägyptischen Qualitätsstandards auf ein internationales Niveau zu bringen, würde dies sichere Exportchancen bedeuten. Der Schlüssel zum erhofften Exportmarkt wäre ein vertrauenswürdiger Qualitätsstandard im internationalen Handelsbewusstsein.

Dr. Hany El-Naser, Leiter des nationalen Forschungszentrums, lobte die Entscheidung des Bundes der Industrien zur Zusammenstellung dieses Komitees. Er sieht es als die erste Initiative in dieser Art zur Herstellung einer Verbindung zwischen der wissenschaftlichen Forschung und der Industrie.

Es arbeiten 4300 Forscher und Wissenschaftler am Zentrum in den verschiedensten Bereichen, um die ägyptische Industrie zu unterstützen. Die in diesem Zusammenhang geleisteten wissenschaftlichen Beratungen und Hilfen streben die Verbesserung der Produktionsqualität und die Entwicklung neuer für die Ausfuhr geeignete Rohstoffe aus lokalen Materialien an.

Das für die Forschung und Weiterentwicklung zur Verfügung gestellte Budget in den ägyptischen Unternehmen und Institutionen ist im Vergleich zum Ausland sehr gering.

Dies ist die Herausforderung für unser Team, nämlich die wissenschaftliche Forschung in die Umsatzphase zu mobilisieren.

Seinerseits bestätigte Shafik El-Boghdady, Stellvertreter des ägyptischen Bundes für Industrien und der allgemeine Koordinator der Fachkomitees im Bund, das Komitees beschäftige eine außerordentliche Gruppe von Mitgliedern, u.a.

Vorsitzende der verschiedenen Kammern der Industrie und Wissenschaftler aus dem nationalen Forschungsinstitut, die ein viel versprechendes Team bilden, das die ägyptische Industrie in dieser wichtigen Phase begleiten und fördern soll, um eine fruchtbare Zusammenarbeit zwischen den beiden Seiten zu erzielen.

Für den Erfolg dieser Kooperation sind Feldbesuche in den verschiedenen Fabriken zur Aufdeckung der Probleme von großer Wichtigkeit; dann erst können die entsprechenden Lösungen der Probleme ausgearbeitet werden.